

GM6出口说明书V1.0版 IB-200-G00060-00

材质：128g铜板纸

尺寸：70x125mm

工艺：封面底面印80%灰+其它页印黑色

折叠方式：扇形折，五折页

EDIFIER®

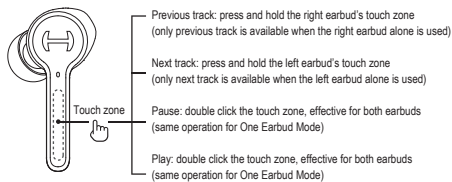
GM6

TRUE WIRELESS GAMING EARBUDS

Please visit EDIFIER website for the full version user manual: www.edifier.com

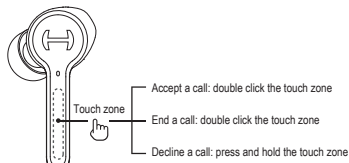
EN · Functional Operation Instructions

- Music Playback (when TWS is paired and both earbuds are used)



When listening to music:
If you wear two earbuds, remove one earbud to pause playing and wear again to resume playing automatically.
If you wear one earbud only, remove it to pause playing and wear again to resume playing automatically.

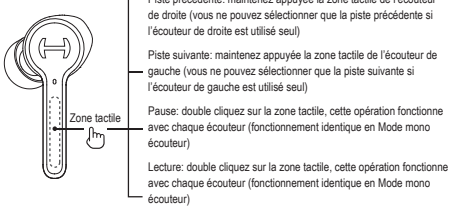
- Call (same operation for the left and right earbuds)



- Power on automatically when taken out of the charging case; Power off automatically while placed in the charging case.
- Bluetooth connection: open the charging case to take the earbud(s) out, and press and hold the touch zone of the left earbud to enter pairing state(Two Earbuds Mode); press and hold the touch zone of the left/right earbud to enter pairing state(One Earbud Mode), the red and blue lights will flash rapidly.
- Clear pairing records: when there is no TWS or Bluetooth connections, respectively press and hold the touch zone of the left and right earbuds for 8 seconds.
- Disconnect from mobile phones: when the mobile phone is connected, and there is no music playing or phone conversation, press and hold the touch zone for approx. 5 seconds.

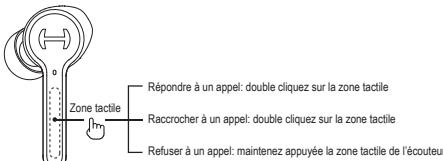
FR · Instructions du mode d'emploi

- Lecture de musique (lorsque TWS est associé et que chaque écouteur est utilisé)



Lorsque vous écoutez de la musique:
Si vous portez les deux écouteurs, retirez-en un pour mettre la musique en pause, et remettez-le dans l'oreille pour reprendre.
Si vous portez un seul écouteur, retirez-le pour mettre la musique en pause, et remettez-le dans l'oreille pour reprendre.

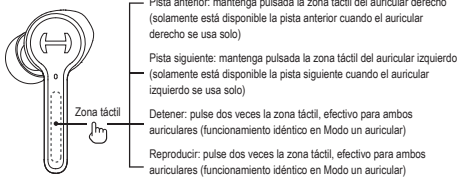
- En appel (l'opération est identique pour les écouteurs de gauche et de droite)



- S'allument automatiquement lorsqu'ils sont hors de l'étui-chargeur; S'éteignent automatiquement lorsqu'ils sont placés dans l'étui-chargeur.
- Connexion Bluetooth: ouvrez l'étui-chargeur pour sortir les écouteur(s), maintenez la zone tactile de l'écouteur de gauche enfoncé pour activer l'association(Mode deux écouteurs); maintenez la zone tactile de l'écouteur de gauche/droite enfoncé pour activer l'association(Mode mono écouteur), et les voyants clignotent rapidement en rouge et en bleu.
- Effacer les enregistrements d'appariage: sans connexion TWS et Bluetooth, maintenez enfoncé les zones tactiles de l'écouteur de gauche et de droite pendant 8 secondes.
- Déconnecter du téléphone portable: lorsque le téléphone est connecté et qu'il n'y a pas de musique ni de conversation téléphonique, maintenez la zone tactile appuyée pendant 5 secondes.

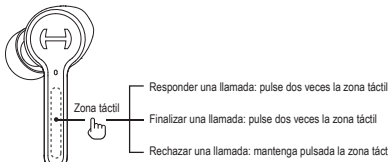
ES · Instrucciones de funcionamiento

- Reproducción de música (cuando TWS esté emparejado y se usen ambos auriculares)



Al reproducir música:
Con ambos auriculares, saque cualquiera de ellos para pausar la reproducción y póngaselo de nuevo para continuar la reproducción automáticamente.
Con un auricular, sáquelo para pausar la reproducción y póngaselo de nuevo para continuar la reproducción automáticamente.

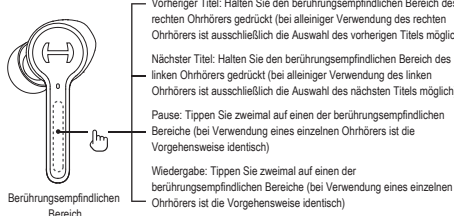
- Llamando (el mismo proceso para los auriculares izquierdo y derecho)



- Se enciende automáticamente cuando se saca del estuche de carga; Se apaga automáticamente cuando se coloca en el estuche de carga.
- Conexión Bluetooth: abra la funda de carga para sacar los auricular(es), mantenga pulsada la zona táctil del auricular izquierdo para entrar en el modo de emparejamiento(Modo dos auriculares); mantenga pulsada la zona táctil del auricular izquierdo/derecho para entrar en el modo de emparejamiento(Modo un auricular), los pilotos rojo y azul parpadearán rápidamente.
- Borrar los registros de emparejamiento: sin conexión TWS y Bluetooth, mantenga pulsadas las zonas táctiles correspondientes de los auriculares izquierdo y derecho durante 8 segundos.
- Desconectar del teléfono móvil: cuando el teléfono está conectado, no se reproduce música ni hay conversación telefónica, mantenga pulsada la zona táctil durante 5 segundos.

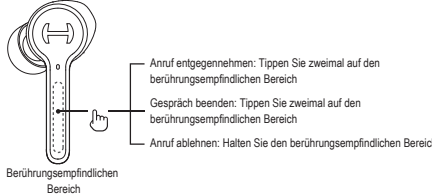
DE · Bedienhinweise

- Musikwiedergabe (bei bestehender TWS-Kopplung und beiden Ohrhörern im eingeschalteten Zustand)



Während der Musikwiedergabe:
Nehmen Sie bei der Verwendung beider Ohrhörer einen aus Ihrem Ohr, um die Wiedergabe zu unterbrechen, und setzen Sie ihn wieder ein, um die Wiedergabe automatisch fortzusetzen.
Nehmen Sie bei der Verwendung eines einzelnen Ohrhörers den entsprechenden Ohrhörer aus Ihrem Ohr, um die Wiedergabe zu unterbrechen, und setzen Sie ihn wieder ein, um die Wiedergabe automatisch fortzusetzen.

- Anrufe tätigen (die Vorgehensweise ist für den linken und den rechten Ohrhörer identisch)



- Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, sobald sie aus dem Ladekoffer genommen werden; Die Ohrhörer schalten sich automatisch wieder aus, nachdem sie in den Ladekoffer gesetzt wurden.
- Bluetooth-Verbindung: Öffnen Sie das Lade-Etui, um die beiden Ohrhörer herauszunehmen. Halten Sie anschließend den berührungsempfindlichen Bereich des linken Ohrhörers gedrückt (Zwei-Ohrhörer-Modus); Halten Sie anschließend den berührungsempfindlichen Bereich des linken/rechten Ohrhörers gedrückt(Ein-Ohrhörer-Modus), um den Kopplungszustand zu aktivieren, die rote und blaue Anzeigeluchte beginnen daraufhin schnell zu blinken.
- Datensätze bezüglich der Kopplungen löschen: bei nicht bestehender TWS- und Bluetooth-Verbindung. Halten Sie die berührungsempfindlichen Bereiche beider Ohrhörer 8 Sekunden lang gedrückt.
- Verbindung zum Mobiltelefon trennen: Halten Sie, während eine Verbindung zu einem Mobiltelefon besteht, keine Musik abgespielt wird und kein Telefonat geführt wird, den berührungsempfindlichen Bereich etwa 5 Sekunden lang gedrückt.

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.

www.edifier.com
© 2019 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

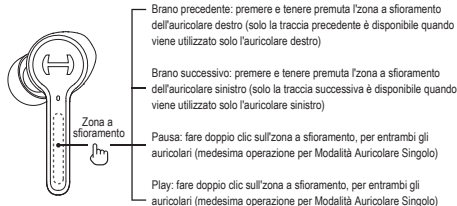
NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of EDIFIER will be customized for different applications.
Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

V1.0 IB-200-G00060-00

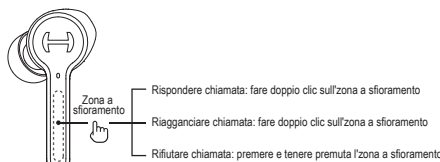
IT · Istruzioni per il funzionamento operativo

- Riproduzione musicale (quando TWS è accoppiato e vengono utilizzati entrambi gli auricolari)



Durante la riproduzione della musica:
Con entrambi gli auricolari, rimuovere uno dei due auricolari per mettere in pausa la riproduzione e indossarlo di nuovo per riprendere la riproduzione automaticamente.
Con un auricolare, rimuovere quell'auricolare per mettere in pausa la riproduzione e indossarlo di nuovo per riprendere la riproduzione automaticamente.

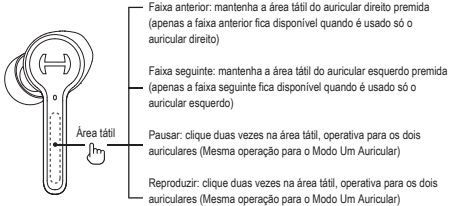
- Chiamata (stessa operazione per l'auricolare sinistro e destro)



- Accensione automatica quando viene tolto dalla custodia di ricarica; Spegnimento automatico quando viene posizionato nella custodia di ricarica.
- Connessione Bluetooth: aprire la custodia di ricarica per estrarre i due auricolari, premere e tenere premuta l'area a sfioramento dell'auricolare sinistro per entrare nello stato di accoppiamento (Modalità a Due Auricolari); premere e tenere premuta l'area a sfioramento dell'auricolare sinistro/destro per entrare nello stato di accoppiamento(Modalità Auricolare Singolo), la luce rossa e blu lampeggia rapidamente.
- Eliminare i record di accoppiamento: in assenza di connessione TWS e Bluetooth, rispettivamente premere e tenere premuta l'area a sfioramento degli auricolari sinistro e destro per 8 secondi.
- Disconnettersi dal telefono cellulare: quando il telefono è collegato, in assenza di riproduzione musicale e conversazione telefonica, premere e tenere premuta l'area a sfioramento per circa 5 secondi.

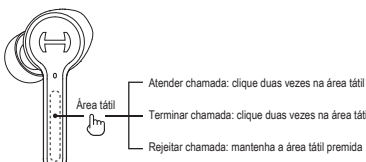
PT · Instruções de Funcionamento

- Reprodução de Música (quandoquando o TWS é emparelhado e os dois auriculares são usados)



Quando estiver a reproduzir música:
Com os dois auriculares, retire um deles para pausar a reprodução e coloque-o novamente para retomar automaticamente a reprodução.
Se estiver a usar só um auricular, remova-o para pausar a reprodução e coloque-o para a retomar.

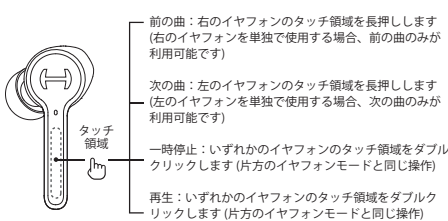
- Chamada (mesma operação para os auriculares esquerdo e direito)



- Liga automaticamente quando é retirado da caixa de carregamento; Desliga automaticamente enquanto se encontra na caixa de carregamento.
- Ligação Bluetooth: abra a caixa de carregamento para retirar os auriculares, prima mantenha a área tátil premida do auricular esquerdo para entrar no estado de emparelhamento(Modo Dois Fones de ouvido), prima mantenha a área tátil premida do auricular esquerdo/direito para entrar no estado de emparelhamento(Modo Um Auricular), as luzes vermelha e azul piscam rapidamente.
- Limpar registos de emparelhamento: sem ligação TWS e Bluetooth, mantenha as áreas táteis dos auriculares esquerdo e direito premidas respetivamente durante 8 segundos.
- Desligar do telemóvel: quando o telefone estiver ligado e não estiver a ouvir música nem numa chamada, mantenha a área tátil premida durante aprox. 5 segundos.

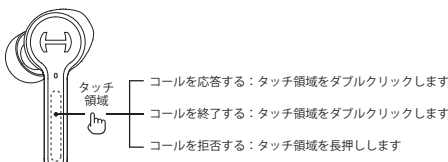
JP · 操作説明

- 音楽再生 (TWSがペアリングされ、両方のイヤホンが使用されている場合)



音楽を再生する場合：
両方のイヤホンで、いずれかのイヤホンを取り外して再生を一時停止し、再び装着して自動的に再生を再開します。
片方のイヤホンでは、このイヤホンを取り外して再生を一時停止し、再び装着して自動的に再生を再開します。

- コール (左右のイヤホンで同じ操作)



- 充電ケースから外すと自動的に電源が入ります。充電ケースに入れたままの場合は、自動的に電源はオフになります。
- Bluetooth接続：充電ケースを開いてイヤホンを取り出して、両方のイヤホンモードで左のイヤホンのタッチ領域を長押しして、片方のイヤホンモードで左/右のイヤホンのタッチ領域を長押しして、ペアリング状態になると、赤色と青色ライトが速く点滅します。
- ペアリングレコードをクリアします：TWSおよびBluetooth接続がない場合、それぞれ、左右のイヤホンのタッチ領域を8秒間押し続けます。
- 携帯電話から切断します：電話が接続されていて、音楽が再生されず、電話での会話でもありません、タッチ領域を約5秒間押し続けます。

Bluetooth® , Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by EDIFIER is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Declaration for EU
Frequency Band: 2.402GHz ~ 2.480GHz
RF Power Output: ≤20 dBm (EIRP)
There is no restriction of use.
Rated input: 5V --- 55mA(earbuds) 5V --- 500mA(charging case)

Qualcomm®
aptX™

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.



@Edifier_Global



@Edifier_Global



@Edifier_Global